



Příjmení a jméno příjemce příspěvků na děti
Name und Vorname des/der Kindergeldberechtigten

Referenční číslo spisu příspěvků na děti Kindergeld-Nr.

Daňové identifikační číslo (DİC) navrhovatele/ů příspěvků na
léživ Německu Steuer-ID des Berechtigten in Deutschland



Telefonní dotazy v denní době pod
číslem:
Telefonische Rückfrage tagsüber unter Nr.:

Prohlášení kukončenému původnímu vzdělání a výdělečné činnosti dítí nad 18 let

Erklärung zu einer abgeschlossenen Erstausbildung
und Erwerbstätigkeit eines über 18 Jahre alten Kindes

Respektujte prosím pokyny k vyplnění tiskopisu prohlášení a potřebným důkazům.
Bachten Sie bitte die Hinweise zum Ausfüllen des Erklärungsvordrucks und zu den erforderlichen Nachweisen.

Úlaje o dítěti:

Angaben zum Kind:

Příjmení Name

Jméno Vorname

Daum narození Geburtsdatum

Daňové identifikační číslo-DİC dítěti v Německu
Steuer-ID des Kindes in Deutschland

Rodinný stav:
Familienstand:

svobodný/á
ledig

od
seit

ženatý/vdaná
verheiratet

žijící v registrovaném partnerství
in eingetragener Lebenspartnerschaft lebend

ovdovělý/ovdovělá
verwitwet

rozvedený/á
geschieden

žijící trvale odděleně
dauernd getrennt lebend

Dítě bydlí
Das Kind wohnt

v mé domácnosti
in meinem Haushalt

ne v mé domácnosti, nýbrž od
nicht in meinem Haushalt, sondern seit

u/v
bei/in

dočasně kvůli vzdělávacím účelům, od
vorübergehend zu Ausbildungszwecken seit

u/v
bei/in

Má dítě vlastní dítě?
Hat das Kind eigene Kinder?

ano, od
ja, seit

ne
nein

1 Ukončilo už Vaše dítě přípravu na povolání?

Hat Ihr Kind bereits eine Berufsausbildung abgeschlossen?

ano
ja

ne
nein

Když ano, datum ukončení vzdělávání:
Wenn ja, Ausbildungsende am:

Odborný stupeň (název povolání):
Berufsabschluss (Berufsbezeichnung):

2 Ukončilo už Vaše dítě studium?

Hat Ihr Kind bereits ein Studium abgeschlossen?

ano
ja

ne
nein

Když ano, datum ukončení studia:
Wenn ja, Ende des Studiums am:

Ukončení v oboru/v oborech:
Abschluss im Fach/in den Fächern:

Jako akademický titul byl udělen:
Als akademischer Grad wurde verliehen:

Bakalář
Bachelor

Magistr
Master

Diplomovaný-
Diplom-



Pouze tehdy, pokud jste odpověděli na otázku 1 nebo otázku 2 „ano“, vyplňte prosím:

Nur wenn Sie Frage 1 bzw. Frage 2 mit „ja“ beantwortet haben, bitte ausfüllen:

3 Vytonává Vaše dítě

Übt ihr Kind

a) zaměstnání malého rozsahu (Minijob) příp. pravděpodobně bude?

a) eine geringfügige Beschäftigung (Minijob) aus bzw. wird es dies voraussichtlich tun?

ano ne
ja nein

b) další výdělečnou činnost příp. pravděpodobně bude?

b) eine (weitere) Erwerbstätigkeit aus bzw. wird es dies voraussichtlich tun?

ano ne
ja nein

Pokud jste na a) nebo b) odpověděli „ano“, vyplňte prosím následující tabulku (event. na samostatný list). Prosím, připojte odpovídající doklady.

Wenn Sie a) oder b) mit „ja“ beantwortet haben, füllen Sie bitte nachfolgende Tabelle aus (ggf. auf einem gesonderten Blatt). Bitte fügen Sie entsprechende Nachweise bei.

(očekávaná) doba trvání od – do (voraussichtliche) Dauer von – bis	Druh činnosti Art der Tätigkeit	zaměstnavatel podpis Dienstherr/Arbeitgeber Anschrift	pravidelná týdenní pracovní doba regelmäßige wöchentliche Arbeitszeit

4 Kromě toho oznamuji následující:

Außerdem teile ich Folgendes mit:

Upozornění podle zákona o ochraně osobních dat: Data se zjišťují, zpracovávají a používají v souladu s ustanoveními §§ 31, 62 až 78 zákona o dani z příjmu fyzických osob a s nařízeními daňového řádu, respektive na základě spolkového zákona o dětských přídavcích a sociálního zákona.

Potvrzujeme, že všechny údaje byly udány pravdivě. Potřebné podklady jsou přiloženy. Je nám známo, že se změny oproti uvedeným údajům musí ihned nahlásit u příslušné rodinné pokladny.

Hinweis nach dem Bundesdatenschutzgesetz: Die Daten werden aufgrund und zum Zweck der §§ 31, 62 bis 78 Einkommensteuergesetz und der Regelungen der Abgabenordnung bzw. aufgrund des Bundeskindergeldgesetzes und des Sozialgesetzes erhoben, verarbeitet und genutzt. Wir versichern, dass alle Angaben wahrheitsgetreu gemacht worden sind. Die erforderlichen Nachweise sind beigelegt. Uns ist bekannt, dass Veränderungen gegenüber den gemachten Angaben unverzüglich der zuständigen Familienkasse anzuzeigen sind.

Datum
Datum

Datum
Datum

(Podpis oprávněné/oprávněných osob/y)
(Unterschrift des/der Berechtigten)

(Podpis dítěte)
(Unterschrift des Kindes)

Prosím, řiďte se pokyny pro vyplnění tohoto formuláře!
Bitte beachten Sie die beiliegenden Hinweise zum Ausfüllen des Vordrucks!

Pokyny k prohlášení k ukončenému původnímu vzdělání a výdělečné činnosti dětí nad 18 let

Všeobecné pokyny

Děské přídatky se vyplácejí všem dětem do dosažení 18 let. Zohlednění plnoletého dítěte je možné, pokud

1. Ještě nedosáhlo 21 let, nenachází se v pracovním poměru a je nahlášeno na pracovním úřadě v tuzemsku jako nezaměstnané nebo
2. ještě nedosáhlo 25 let a
 - a) připravuje se na povolání nebo
 - b) nachází se nejdéle čtyři měsíce v přechodném období nebo
 - c) pro nedostatek vzdělávacích míst nemůže započít či pokračovat v odborném vzdělávání nebo
 - d) vykonává určenou dobrovolnou službu nebo
3. kvůli tělesnému, duševnímu nebo psychickému postižení není schopné se o sebe samo postarat; podmínkou je, že postižení nastalo před dovršením 25 let (bez věkové hranice).

Po ukončení původního odborného vzdělání nebo původního studia nebude dítě v případě čísla 2 (a až d) zohledněno, pokud se dítě věnuje (škodlivé) výdělečné činnosti.

Neprávně obdržené přídatky na děti se musí vrátit.

K 1 a 2 Informace k dosavadnímu odbornému vzdělání / dosavadnímu studiu dítěte

Vzdělání (odborné vzdělání nebo studium) je ukončeno, pokud je způsobilé vykonávat povolání, i když na něj navazuje další násvbové vzdělání.

Informace jsou také k časovému období před dosažením 18 let.

K 3 Informace k výdělečné činnosti dítěte

Dítě je výdělečně činné, když se k dosažení příjmů věnuje zaměstnání, které vyžaduje jeho osobní práci. Z toho vyplývá, že pojem „výdělečná činnost“ může být splněn nesamostatnou činností zemědělskou a lesnickou, obchodní a samostatnou činností. Správa vlastního majetku oproti tomu není výdělečnou činností.

Pročím doložte týdenní pracovní dobu odpovídajícími doklady (např. pracovní smlouva/potvrzení zaměstnavatele).

Hinweise zur Erklärung zu einer abgeschlossenen Erstausbildung und Erwerbstätigkeit eines über 18 Jahre alten Kindes

Allgemeine Hinweise

Kindergeld wird für alle Kinder bis zum vollendeten 18. Lebensjahr gezahlt. Die Berücksichtigung eines volljährigen Kindes ist möglich, wenn es

1. noch nicht das 21. Lebensjahr vollendet hat, nicht in einem Beschäftigungsverhältnis steht und bei einer Agentur für Arbeit im Inland als Arbeitsuchender gemeldet ist oder
2. noch nicht das 25. Lebensjahr vollendet hat und
 - a) für einen Beruf ausgebildet wird oder
 - b) sich in einer Übergangszeit von höchstens vier Monaten befindet oder
 - c) eine Berufsausbildung mangels Ausbildungsplatzes nicht beginnen oder fortsetzen kann oder
 - d) einen geregelten Freiwilligendienst leistet oder
3. wegen körperlicher, geistiger oder seelischer Behinderung außerstande ist, sich selbst zu unterhalten; Voraussetzung ist, dass die Behinderung vor Vollendung des 25. Lebensjahres eingetreten ist (ohne Altersgrenze).

Nach Abschluss einer erstmaligen Berufsausbildung oder eines Erststudiums wird ein Kind in den Fällen der Nummer 2 (a bis d) nur berücksichtigt, wenn das Kind keiner (schädlichen) Erwerbstätigkeit nachgeht.

Zu Unrecht erhaltenes Kindergeld muss zurückgezahlt werden.

Zu 1 und zu 2 Angaben zur bisherigen Berufsausbildung / zum bisherigen Studium des Kindes

Eine Ausbildung (Berufsausbildung oder Studium) ist abgeschlossen, wenn sie zur Ausübung eines Berufs befähigt, auch wenn sich daran eine darauf aufbauende weitere Ausbildung anschließt.

Die Angaben sind auch für Zeiträume vor Vollendung des 18. Lebensjahres zu machen.

Zu 3 Angaben zur Erwerbstätigkeit des Kindes

Ein Kind ist erwerbstätig, wenn es einer auf die Erzielung von Einkünften gerichteten Beschäftigung nachgeht, die den Einsatz seiner persönlichen Arbeitskraft erfordert. Hieraus folgt, dass der Begriff „Erwerbstätigkeit“ durch eine nichtselbständige Tätigkeit, eine land- und forstwirtschaftliche, eine gewerbliche und eine selbständige Tätigkeit erfüllt werden kann. Die Verwaltung eigenen Vermögens ist demgegenüber keine Erwerbstätigkeit.

Bitte weisen Sie die wöchentliche Arbeitszeit anhand geeigneter Unterlagen (z. B. Arbeitsvertrag / Bescheinigung des Arbeitgebers) nach.